DOMSTOLENS DOM (Tredje Afdeling)
15. oktober 2002 *

I sag C-327/01,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved M. Huttunen, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøger,

mod

Irland, ved D.J. O'Hagan og C. O'Rourke, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøgt,

* Processprog: engelsk.

hvori der er nedlagt påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 98/20/EF af 30. marts 1998 om ændring af direktiv 92/14/EØF om begrænsning af operationen af flyvemaskiner, der henhører under bind 1, del II, kapitel 2, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, anden udgave (1988) (EFT L 107, s. 4), idet det ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet, og i hvert fald ikke har underrettet Kommissionen om disses vedtagelse,

har

DOMSTOLEN (Tredje Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, J.-P. Puissochet (refererende dommer), og dommerne F. Macken og J.N. Cunha Rodrigues,

generaladvokat: J. Mischo
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 20. juni 2002,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 31. august 2001 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber anlagt sag i medfør af artikel 226 EF med påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 98/20/EF af 30. marts 1998 om ændring af direktiv 92/14/EØF om begrænsning af operationen af flyvemaskiner, der henhører under bind 1, del II, kapitel 2, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, anden udgave (1988) (EFT L 107, s. 4), idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet, og i hvert fald ikke har underrettet Kommissionen om disses vedtagelse.

Relevante retsforskrifter

2 Artikel 3, stk. 1, i direktiv 98/20 bestemmer, at »[m]edlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. marts 1999«, og at »[de straks underretter] Kommissionen herom«.

Forudgående administrativ procedure

3 Ved skrivelse af 21. oktober 1999 tilsendte Kommissionen i overensstemmelse med proceduren i artikel 226, stk. 1, EF, Irland en begrundet udtalelse, efter at have givet det lejlighed til at fremsætte sine bemærkninger, hvori den opfordrede det til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme sine forpligtelser efter direktiv 98/20 inden to måneder efter udtalelsens fremsættelse.

4 De irske myndigheder besvarede den begrundede udtalelse med to skrivelser af 12. januar 2000 og 1. marts 2000. De forklarede, at overskridelsen af fristen for direktivets gennemførelse skyldtes, at Irland havde besluttet at gennemføre det samtidig med Kommissionens direktiv 1999/28/EF af 21. april 1999 om ændring af bilaget til Rådets direktiv 92/14/EØF om begrænsning af operationen af flyvemaskiner, der henhører under bind 1, del II, kapitel 2, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, anden udgave (1988) (EFT L 118, s. 53). De irske myndigheder anførte endvidere, at det lovforslag, som de havde meddelt Kommissionen, var til behandling hos Attorney General, og at det ville blive vedtaget allersnarest.

5 Da Kommissionen ikke havde modtaget underretning den 30. august 2001 om de endelige bestemmelser til gennemførelse af direktiv 98/20 i irsk ret, anlagde den nærværende sag.

Traktatbruddet

6 Kommissionen har gjort gældende, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser dels efter direktiv 98/20, dels efter artikel 249, stk. 3, EF og artikel 10, stk. 1, EF, da

det ikke har iværksat den nødvendige procedure til at gennemføre direktivet i national ret i tilstrækkelig god tid til, at gennemførelsen kunne sikres inden den fastsatte frist.

7 Den irske regering bestrider ikke, at direktiv 98/20 ikke er blevet gennemført inden for den fastsatte frist. Den anfører imidlertid, at vedtagelsen af bestemmelserne til direktivets gennemførelse må forventes at ske allersnarest.

8 Selv om det forudsættes, at den lov, hvis vedtagelse den irske regering har bebudet, bringer traktatbruddet til ophør, er det ubestridt, at den ikke var vedtaget på tidspunktet for udløbet af den frist, som var fastsat i den begrundede udtalelse.

9 Det må herefter fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser efter direktiv 98/20, da det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

Sagens omkostninger

10 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger, hvis der er nedlagt påstand herom. Da Kommissionen har nedlagt påstand om, at Irland tilpligtes at betale sagens omkostninger, og Irland har tabt sagen, bør det pålægges det at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med Kommissionens påstand herom.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Tredje Afdeling)

1) **Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 98/20/EF af 30. marts 1998 om ændring af direktiv 92/14/EØF om begrænsning af operationen af flyvemaskiner, der henhører under bind 1, del II, kapitel 2, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, anden udgave (1988), idet det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet.**

2) **Irland betaler sagens omkostninger.**

Puissochet Macken Cunha Rodrigues

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 15. oktober 2002.

R. Grass

Justitssekretær

J.-P. Puissochet

Formand for Tredje Afdeling